



# Формирование профессиональной дидактической компетенции средствами иностранного языка (английский язык)



## Цель программы

Формирование профессиональной дидактической компетенции сотрудника университета для решения задач профессиональной деятельности (преподавания и научно-исследовательской работы) на английском языке на уровне B1-B2 Общеввропейской шкалы уровней владения иностранным языком (CEFR).





## Объем и структура программы



Общий объем программы:  
**108 часов** в соответствии с учебным  
планом (72 часа аудиторных занятий + 36  
часов самостоятельной работы).

### Структура программы

#### *Научная и деловая коммуникация*

- abstract
- small talks на конференции
- персональная страница сотрудника ведущего университета
- профиль в открытых онлайн сервисах для ученых

#### *Педагогическое общение*

- метаязык преподавания
- растр занятия



## Актуальность и уникальность

Конкретный результат обучения:

- формирование **профессионального портфолио** преподавателя и ученого, материалов для персональной веб-страницы, открытых сервисов; тренировка форматов **деловой и научной коммуникации** для участия в научном мероприятии;
- опыт работы с эффективными **приемами перевода** научных текстов;
- разработка **занятия** на английском языке.





## Результаты обучения

В результате освоения программы слушатель должен быть способен:

- представлять результаты научной работы устно и письменно, соблюдая конвенции делового общения на английском языке;
- демонстрировать владение основными приемами перевода научно-технических текстов;
- осуществлять деловую переписку на английском языке в академических целях общения;
- анализировать структуру, разрабатывать и проводить учебные занятия на английском языке.





## Категория слушателей



Научно-педагогические работники университетов, ученые, вовлеченные в международное сотрудничество, преподающие или планирующие вести занятия на английском языке, в том числе для иностранных студентов, в рамках double degree программ; планирующие выступление на зарубежном научном мероприятии и/или публикацию.



## Требования к слушателям

- уровень владения английским языком не ниже B1  
Общеввропейской шкалы языковой компетенции;
- опыт научно-педагогической деятельности на английском языке (желателен).



## Материально-техническое обеспечение

В процессе обучения используются: Электронный ресурс-инструментарий EAP Toolkit, авторские учебные пособия, разработанные с учетом профессиональной деятельности целевой аудитории - научно-педагогических работников ТПУ.

Занятия проходят в специально оборудованных аудиториях.





## Аттестация

Форма итогового контроля: выпускная  
аттестационная работа.

Слушателям, успешно окончившим  
программу, выдается документ –  
удостоверение о повышении  
квалификации установленного образца.





## Опыт реализации программы и партнеры

Программа разработана для задач  
развития *ТПУ как ВИУ* и реализуется с  
2009 г.

В 2015 г. обучение прошли научно-  
педагогические работники – участники  
проекта «Кадровый резерв ТПУ».



ПРОЕКТ ПОВЫШЕНИЯ  
КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТИ  
ВЕДУЩИХ РОССИЙСКИХ УНИВЕРСИТЕТОВ  
СРЕДИ ВЕДУЩИХ МИРОВЫХ  
НАУЧНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ЦЕНТРОВ



## Опыт реализации программы и партнеры

Авторские разработки легли в основу  
Всероссийского научно-методического  
семинара и корпоративного обучения по  
заказу университетов-участников  
«Проекта 5-100» и других вузов России.



## Программы-сателлиты и партнеры

Программа является составляющей системы подготовки по направлению «Преподавание на иностранном языке».

Программы-сателлиты:

- «Технологии преподавания иностранного языка в вузе»;
- «Преподавание модулей профессиональной подготовки на английском языке»;

Программы-стажировки:

- «Обучение профессиональному английскому языку в электронной среде» (совместно с Университетом Саутгемптона, Великобритания);
- «Осуществление профессиональной деятельности средствами английского языка» (совместно с Университетом Саутгемптона, Великобритания).

UNIVERSITY OF  
Southampton



ПРОЕКТ ПОВЫШЕНИЯ  
КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТИ  
ВЕДУЩИХ РОССИЙСКИХ УНИВЕРСИТЕТОВ  
СРЕДИ ВЕДУЩИХ МИРОВЫХ  
НАУЧНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ЦЕНТРОВ



## Награды и достижения

Программа представлена на «Фестивале педагогического опыта» в ЧУ ДПО Сибирский институт практической психологии, педагогики и социальной работы, Новосибирск, 2016 г., награждена **дипломом победителя.**





## Кадровое обеспечение

Cambridge English  
**Advanced**  
Certificate in Advanced English (CAE)

Для реализации программы привлечены преподаватели кафедры методики преподавания иностранных языков Института развития стратегического партнерства и компетенций ТПУ, имеющие опыт обучения за рубежом, краткосрочных и долгосрочных стажировок, международные сертификаты уровня владения английским языком CAE, CPE, а также лицензированные переводчики.

Cambridge English  
**Proficiency**  
Certificate of Proficiency in English (CPE)

Преподаватели имеют многолетний опыт работы на курсах повышения квалификации для персонала вузов и организаций.



**Слесаренко Инга Валерьевна**, к.п.н, доцент,  
зав.кафедрой методики преподавания  
иностранных языков ИСПК ТПУ

**Научные интересы:** Менеджмент высшей школы, интернационализация образования, обучение взрослых, английский язык для профессиональной деятельности, компетентностно-ориентированные технологии обучения

Всего **научных и учебно-методических трудов** более 80

**Стажировки:** «Развитие профессиональных компетенций руководителей средствами английского языка», Университет Саутгемптона, Великобритания, 2015 г

Программа «Лучшие практики управления в вузе», ТПУ, 2014 - 2015 гг.

**Со-автор и со-организатор** Всероссийского научно-методического семинара, программ повышения квалификации кафедры МПИА



**Лутошкина Ольга Сергеевна,**  
преподаватель кафедры  
методики преподавания иностранных  
языков ИСПК ТПУ



**Переводчик** с русского языка на английский (более 10 лет опыта), в том числе для таких журналов, как *Journal of Cleaner Production* (ИФ 4,9) и *Fuel* (ИФ 3,8)

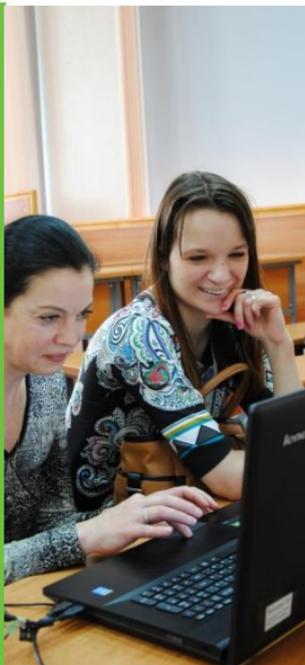
**Стажировки:**

- Цикл практических семинаров «Мастерство письменного перевода» от центра обучения и повышения квалификации переводчиков и преподавателей перевода ProVerbum, 2010, Екатеринбург;
- Курс "Прикладной системный анализ: наука и искусство решения проблем" 2015/16, ТГУ

**Международный сертификат** уровня владения английским языком CPE (Certificate of Proficiency in English, grade A), 2013, Санкт-Петербург



**Голубева Вера Валериевна**, старший  
преподаватель кафедры  
методики преподавания иностранных  
языков ИСПК ТПУ



**Стажировки:** повышение квалификации и стажировки в ведущих образовательных центрах, в том числе в Университете Саутгемптон, г.Саутгемптон, Великобритания (86 место в рейтинге QS World University Rankings в 2016 г.)

• **Международный сертификат** уровня владения английским языком CAE (Certificate of Advanced English, grade A), Томск

• **Авторские учебные пособия** с учетом профессиональной деятельности целевой аудитории – научно-педагогических сотрудников вуза.

• **Со-автор и со-организатор** Всероссийского научно-методического семинара, программ повышения квалификации кафедры МПИА



**Французская Евгения Олеговна**, старший  
преподаватель кафедры  
методики преподавания иностранных  
языков ИСПК ТПУ

**Стажировки:**

«Осуществление профессиональной деятельности средствами английского языка», 2014, Университет Саутгемптона, Великобритания, 2015 г

«Развитие профессиональных компетенций руководителей средствами английского языка», Университет Саутгемптона, Великобритания, 2015 г

**Авторские учебные пособия, электронные курсы** с учетом профессиональной деятельности целевой аудитории – научно-педагогических сотрудников вуза.

**Со-автор и со-организатор** Всероссийского научно-методического семинара, программ повышения квалификации кафедры МПИЯ



## Отзывы слушателей



Хамухин Александр Анатольевич,  
к.т.н., доцент кафедры информационных  
систем Института кибернетики ТПУ:  
*«Обучение по программе помогло мне  
подготовить курс на английском языке  
"Digital Signal and Image Processing" для  
новой магистерской  
программы "Инфо-коммуникационные  
технологии" в течении одного  
семестра. Курс оказался очень  
полезным».*

## Отзывы слушателей

Жарчинская Ксения Александровна,  
к.и.н, ассистент кафедры ИФНТ ИСГТ  
ТПУ:

«Данный курс пригодился и для профессиональной практики, и для личного развития. Участие в программе помогло завершить работу над учебной программой "History of Russia" (спецкурс для иностранных студентов ТПУ), построенной на технологиях проектного обучения (PBL)».





## Отзывы слушателей



Григорьева Марина Викторовна, к.т.н, доцент  
кафедры ИС Института кибернетики ТПУ:

«Курс оказался очень полезным для меня. Я приобрела практические навыки, которые сразу использовала в своей профессиональной деятельности: обновила свою персональную страницу на английском языке, расширила её содержание, освоила современные методики перевода, подготовила научную статью для публикации в иностранном журнале».



## Отзывы слушателей



Долганова Ирэна Олеговна, к.т.н, м.н.с. кафедры  
ХТТ и ХК Институт природных ресурсов ТПУ:

«Курс позволил подготовить к публикации статью в зарубежный журнал, входящий в базу данных Scopus. В рамках курса было подготовлено резюме на английском языке, подготовлен материал для выступления на конференции, были проработаны способы эффективного представления материалов, привлечения внимания публики и тактики ответа на вопросы».



## Контакты

Руководитель ДОП:

**Французская Евгения Олеговна**

E-mail: [kafedra-MTFL@tpu.ru](mailto:kafedra-MTFL@tpu.ru)

+7 3822 56 17 01

Описание программы:

[http://portal.tpu.ru:7777/departments/kafedra/mpiya/Programms/Tab2/14\\_Formir\\_angl.pdf](http://portal.tpu.ru:7777/departments/kafedra/mpiya/Programms/Tab2/14_Formir_angl.pdf)



ТОМСКИЙ  
ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ

**СПАСИБО  
ЗА ВНИМАНИЕ!**

